

**LAPORAN AKHIR**

**KULIAH UMUM**

**“ PELESTARIAN PENINGGALAN DI ASIA TENGGARA ”  
OLEH DR. AKIKO TASHIRO**



**NAMA TIM**

<b>RADHIA ELITA, S.S., M.A.</b>	<b>197204302005012001</b>
<b>LADY DIANA YUSRI, S.S., M.Hum.</b>	<b>198103262005012002</b>
<b>IDRUS, S.S., M. Hum.</b>	<b>198203202006041002</b>
<b>IMELDA INDAH LESTARI, S.S., M.Hum</b>	<b>197507152005012002</b>
<b>Dr. RIMA DEVI, M.Si</b>	<b>197204162003122001</b>
<b>DARNI ENZIMAR PUTRI, S.S., M.Hum</b>	<b>197712102005012004</b>
<b>ADRIANIS, S.S., M.A.</b>	<b>197111032005012002</b>
<b>RAHTU NILA SEPNI, M. Hum.</b>	<b>198209052008012008</b>
<b>RACHMIDIAN RAHAYU, M.Hum.</b>	<b>198406212008012004</b>
<b>DINI MAULIA, S.S., M.Hum.</b>	<b>198611242008122002</b>
<b>RINA YUNIASTUTI, S.S., M.Si.</b>	<b>198506182014042001</b>
<b>AULIA RAHMAN, S.S., M.A.</b>	<b>198702112019031010</b>

**JURUSAN SASTRA JEPANG  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS ANDALAS  
PADANG  
2019**

## **I. Pendahuluan**

### **Kuliah Umum**

Kuliah Umum merupakan kegiatan perkuliahan/ceramah yang menghadirkan praktisi dari industri/ instansi serta para pakar dari kalangan perguruan tinggi baik dalam maupun luar negeri untuk memberikan wawasan kepada para mahasiswa dan juga dosen dari berbagai jurusan. Kuliah umum diselenggarakan dalam bentuk ceramah dan merupakan bagian dari proses pembelajaran yang berkaitan dengan bidang ilmu atau bidang konsentrasi sebuah program studi.

Untuk menunjang peningkatan kemampuan mahasiswa maupun dosen, dipandang perlu untuk memutakhirkan pengetahuan mereka. Salah satu cara pemutakhiran pengetahuan ini adalah dengan melaksanakan “Kuliah Umum” yang tema/topiknya terkait dengan satu atau beberapa mata kuliah yang diajarkan yang menunjang dalam penambahan wawasan pengetahuan mahasiswa. Untuk memastikan kemanfaatan kegiatan ini diperlukan nara sumber yang diakui kepakarannya. Nara sumber ini dapat berasal dari kalangan ilmuwan di lingkungan Perguruan Tinggi ataupun para manajer, pengusaha, dari kalangan industri dan perusahaan yang terkenal. Di sini mahasiswa dan dosen Universitas Andalas memperoleh kesempatan untuk membuka wawasan serta meningkatkan pengetahuannya.

Kuliah umum Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya kali ini mendapat kesempatan untuk mengundang Narasumber dari Universitas Hokkaido dengan bidang keahlian Pelestarian Peninggalan di Asia Tenggara.

Mengingat pentingnya menjaga peninggalan bersejarah yang mengandung nilai kebudayaan, ilmu pengetahuan serta kepariwisataan, maka untuk memperluas wawasan masyarakat tentang konservasi peninggalan sejarah, FIB Unand yang diwadahi oleh Jurusan Sastra Jepang Universitas Andalas mengundang Dr. Akiko Tashiro dari International Media, Communication and Tourism Studies (IMCTS) Universitas Hokkaido memberi Kuliah Umum yang bertema “Pelestarian Peninggalan di Asia Tenggara”.

### **Tujuan Dan Manfaat**

Tujuan Kuliah umum (*studium generale*) dimaksudkan untuk meningkatkan wawasan mahasiswa. Oleh karena itu, pada pelaksanaan kuliah umum, topik yang dibahas diupayakan yang memiliki potensi menambah bidang tertentu. Demikian pula Kuliah Umum merupakan suatu indikator yang harus dipenuhi dalam evaluasi Borang Akreditasi.

Tujuan khusus Kuliah Umum ialah :

1. Mengoptimalkan proses belajar-mengajar
2. Meningkatkan wawasan dan kompetensi mahasiswa dalam bidang peninggalan bersejarah yang mengandung nilai kebudayaan, ilmu pengetahuan serta kepariwisataan.

### **Khalayak Sasaran**

Peserta kuliah umum wajib diikuti oleh seluruh mahasiswa yang terdaftar pada Jurusan Sastra Jepang, dapat juga diikuti oleh mahasiswa aktif dari Fakultas Ilmu Budaya yang tertarik untuk berpartisipasi dalam kuliah umum, para dosen Jurusan Sastra Jepang dan Fakultas Ilmu Budaya.

### **Target yang Ingin Dicapai**

Kegiatan ini diharapkan dapat memberikan nilai tambah kepada mahasiswa, terutama untuk:

1. Memperoleh wawasan keilmuan dan mampu membandingkan antara teori dan keterampilan yang diperoleh dalam proses perkuliahan dengan fakta dilapangan yang mungkin kelak akan mereka alami terutama ketika menjadi tenaga Translator bidang peninggalan bersejarah yang mengandung nilai kebudayaan, ilmu pengetahuan serta kepariwisataan sejenisnya.
2. Meningkatkan motivasi mahasiswa agar lebih giat dalam menekuni bidang yang diinginkan baik selama kuliah ataupun untuk dunia kerja nantinya setelah mendapatkan wawasan pengetahuan.

### **Kompetensi Narasumber**

Dr. Akiko dari International Media, Communication and Tourism Studies (IMCTS) Universitas Hokkaido pernah beberapa kali terlibat penelitian tentang konservasi peninggalan-peninggalan bersejarah di Asia Tenggara termasuk Indonesia

## II. Pelaksanaan

Kuliah umum ini dilaksanakan pada :

Hari/Tanggal : Senin / 2 September 2019  
Waktu : 10.00 WIB - Selesai  
Tempat : Ruang Seminar FIB Unand  
Nara Sumber : Dr. Akiko Tashiro  
Tema : **Pelestarian Peninggalan Di Asia Tenggara**

### Notulensi :

Dr. Akiko Tashiro dari International Media, Communication and Tourism Studies (IMCTS) Universitas Hokkaido memberi Kuliah Umum yang bertema “Pelestarian Peninggalan di Asia Tenggara”. Selain menjadi staf akademik, dia ternyata juga menjadi pengajar bahasa Indonesia tingkat dasar di Jepang. Oleh karena itu, selama perkuliahan berlangsung, dia secara konsisten berusaha menggunakan bahasa Indonesia sehingga para peserta dapat memahami dengan baik materi yang disampaikan.

Dr. Akiko pernah beberapa kali terlibat penelitian tentang konservasi peninggalan-peninggalan bersejarah di Asia Tenggara termasuk Indonesia. Dia menjelaskan pentingnya menjaga warisan-warisan sejarah karena dari situ orang bisa melihat kekayaan budayanya. Akan tetapi, pendapatnya, pelestarian peninggalan bersejarah itu sendiri pun tidak sembarangan bisa dilakukan bila ingin terus menjaga nilai keorisinalannya.

Menurutnya, dalam memperbaiki atau merenovasi kembali peninggalan-peninggalan bersejarah perlu menimbang restorasi dan distorsinya. Maksudnya, misalkan dalam pemugaran Candi Borobudur yang pernah dilakukan pada tahun 1973 sampai 1983, prosesnya tidak serta merta langsung menyemen atau menambal bagian yang rusak saja apalagi menambahkan atribut-atribut tertentu yang jauh berbeda dengan aslinya, akan tetapi juga memperhatikan berbagai macam aspek seperti arkeologi, kepercayaan, struktur bangunan dan lain-lain.


“Hal ini agar tidak terjadi distorsi atau hilangnya makna dari peninggalan tersebut seperti yang terjadi pada bangunan-bangunan di kota tua Padang.”.Di sana Dr. Akiko menemukan bangunan-bangunan tua yang sudah dimodifikasi, contohnya gedung tua yang ditambah pembangunannya dengan gaya arsitektur yang sama dengan yang sebelumnya.

Sehingga meskipun nampak sama dan jadi tempat wisata, tuturnya, bangunan-bangunan di kota tua tersebut jadi kehilangan nilai sejarahnya.

“Oleh karena itu, dalam mengelola peninggalan peninggalan bersejarah, perlu sinergi antara pemerintah, sejarawan, budayawan serta tentunya masyarakat secara keseluruhan demi menjaga kekayaan-kekayaan budaya tersebut tetap lestari,” sarannya.

### III. Lampiran

#### 1. Surat permintaan menjadi nara sumber

 **KEMENTERIAN RISET TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI**  
**UNIVERSITAS ANDALAS FAKULTAS ILMU BUDAYA**  
**JURUSAN SASTRA JEPANG**  
Kampus Limau Manis, 25163 Sumatera Barat-Indonesia  
Phone. (0751) 71227, Fax (0751) 71227.

---

No : 185/U.N.16.7/PP/SAJE/2019 29 Agustus 2019  
Lamp : -  
Hal : **Undangan Narasumber Kuliah Umum**


Kepada Yth,  
**Ibu Dr. Akiko Tashiro**  
di  
Tempat


Dengan hormat,  
Pertama-tama, kami mendoakan Ibu selalu dalam keadaan sehat walafiat dan dapat menjalankan tugas dengan baik dan lancar.

Dengan surat ini, kami sampaikan kepada Ibu bahwa Jurusan Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Andalas akan menyelenggarakan kuliah umum. Kuliah umum ini merupakan agenda tahunan jurusan, dan tema kuliah umum kali ini adalah mengenai "**Pelestarian Peninggalan di Asia Tenggara**". Untuk itu Kami meminta kesediaan Ibu sebagai narasumber pada kuliah umum tersebut yang akan diselenggarakan pada:

Hari/tanggal : Senin/ 2 September 2019  
Pukul : 10.00 WIB – selesai  
Tempat : Ruang Seminar FIB Unand

Demikianlah permohonan ini disampaikan kepada Ibu. Atas pengertian dan kerja samanya, diucapkan terima kasih.

Ketua jurusan,  
  
Lady Diana Yusri, S.S., M.Hum  
NIP. 198103262005012002

 Scanned with  
CamScanner

## 2. Surat Kesediaan Menjadi Nara Sumber

Hokkaido, 30 Agustus 2019

Yth. Ibu Ketua Jurusan  
Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya  
Universitas Andalas

Sehubungan dengan surat undangan Ibu tertanggal 29 Agustus 2019 dengan nomor 185 /U.N.16.7/PP/SAJE/2019 perihal permohonan kesediaan saya sebagai narasumber pada Kuliah Umum Jurusan Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Andalas, pada hari Senin, tanggal 2 September 2019, maka saya **Dr. Akiko Tashiro**, menyatakan bersedia dan menerima permohonan Ibu untuk menjadi narasumber dalam kegiatan kuliah umum tersebut.

Demikian surat ini saya sampaikan dan saya ucapkan terima kasih atas kerjasamanya.

Hormat saya,

田代 亜紀子

Dr. Akiko Tashiro

### 3. Surat Membuka Kuliah Umum



KEMENTERIAN RISET TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI  
UNIVERSITAS ANDALAS FAKULTAS ILMU BUDAYA  
JURUSAN SASTRA JEPANG  
Kampus Limau Manis, 25163 Sumatera Barat-Indonesia  
Phone. (0751) 71227, Fax (0751) 71227.

No : 182 /U.N.16.7/PP/SAJE/2019  
Lamp : -  
Hal : **Undangan Membuka Kuliah Umum**

30 Agustus 2019

Kepada Yth,  
Bapak Dekan Fakultas Ilmu Budaya  
Di  
Tempat

Dengan hormat,  
Sehubungan akan dilaksanakannya Kuliah Umum "**Pelestarian Peninggalan di Asia Tenggara**" yang akan disampaikan oleh Dr. Akiko Tashiro dari Universitas Hokkaido, Jepang pada :

Hari/Tanggal : Senin/2 September 2019  
Pukul : 10.00 WIB - selesai  
Tempat : Ruang Seminar FIB Unand

Untuk itu, kami memohon kesediaan Bapak untuk dapat membuka acara yang kami rencanakan tersebut.

Demikianlah surat undangan ini kami sampaikan, atas kerja samanya kami ucapkan terima kasih.

Ketua Jurusan,

Lady Diana Yusri, S.S., M.Hum  
NIP. 198103262005012002


Tembusan :  
1. Arsip



Scanned with  
CamScanner



4. Surat Undangan Menghadiri Kuliah Umum ke HIMA S. Jepang

 **KEMENTERIAN RISET TEKNOLOGI DAN PENDIDIKAN TINGGI**  
**UNIVERSITAS ANDALAS FAKULTAS ILMU BUDAYA**  
**JURUSAN SASTRA JEPANG**  
Kampus Limau Manis, 25163 Sumatera Barat-Indonesia  
Phone. (0751) 71227, Fax (0751) 71227.

30 September 2019

No : /U.N.16.7/PP/SAJE/2019  
Lamp : -  
Hal : **Undangan Menghadiri Kuliah Umum**


Kepada Yth.  
Pengurus HIMA Sastra Jepang Unand  
Di  
Tempat


Dengan hormat,  
Sehubungan akan dilaksanakannya Seminar Nasional "Pelestarian Peninggalan di Asia Tenggara" yang akan dilaksanakan pada :

Hari/Tanggal : Senin/2 September 2019  
Pukul : 10.00 WIB - selesai  
Tempat : Ruang Seminar FIB Unand

Untuk itu, kami mengundang Saudara/Saudari untuk dapat menghadiri acara yang kami rencanakan tersebut. Dikarenakan keterbatasan waktu, diharapkan dapat hadir tepat pada waktunya.

Demikianlah surat undangan ini kami sampaikan, atas kerja samanya kami ucapkan terima kasih.

Ketua Jurusan,  
  
Lady Diana Yusri, M.Hum  
NIP. 198103262005012002

 Scanned with  
CamScanner

## 5. Spanduk Kuliah Umum



## 6. Dokumentasi



